

---

**República de Malí**

**Programa sobre Oportunidades Estratégicas  
Nacionales (COSOP)**

**2026-2031**

**Respuesta de la Dirección a las observaciones de un  
Estado Miembro**

---

Signatura: EB 2026/OR/4/Add.1

Fecha: 15 de octubre de 2026

Distribución: Pública

Original: Inglés

**Para información**

---

---

**Preguntas técnicas:**

**Bernard Hien**

Director Regional  
División de África Occidental y Central  
Correo electrónico: b.hien@ifad.org

**Ndaya Beltchika**

Directora en el País  
División de África Occidental y Central  
Correo electrónico: n.beltchika@ifad.org

---

| Observaciones del Japón                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Respuesta de la Dirección                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>El Japón ha señalado que la recuperación económica es una de las esferas prioritarias de su política de cooperación para el desarrollo de Malí y ha venido prestando apoyo, principalmente en forma de cooperación técnica, para hacer frente a dificultades como la revitalización de las actividades económicas, entre ellas la agricultura, en Malí. El presente programa coincide con las prioridades del Japón en materia de políticas, y el país aguarda con interés su aplicación efectiva. Asimismo, el Japón espera que haya colaboración con el enfoque de Empoderamiento y Promoción de Agricultores de Pequeña Escala para una Agricultura Orientada al Mercado (SHEP) promovido por la Agencia de Cooperación Internacional del Japón (JICA). Al mismo tiempo, el Japón desearía señalar que ciertas zonas de las regiones destinatarias del apoyo, en especial las regiones del norte y el este del país, suscitan preocupación por las condiciones de seguridad. Por lo tanto, el Japón solicita que, durante la próxima fase de diseño del programa, se preste la debida atención a llevar a cabo un análisis exhaustivo sobre la posible repercusión de la situación de seguridad en las actividades programáticas, así como a formular contramedidas concretas al respecto.</p> | <p>La División de África Occidental y Central (WCA) agradece al distinguido representante del Japón su pertinente pregunta y su evaluación positiva del Programa sobre Oportunidades Estratégicas Nacionales (COSOP) relativo a Malí que se ha propuesto. Además, la WCA acoge con satisfacción el interés del Japón de colaborar con la JICA, entre otras vías a través del enfoque SHEP. Las oportunidades para materializar esa colaboración se estudiarán durante el diseño y la ejecución de las inversiones pertinentes.</p> <p>La WCA comparte plenamente la preocupación del Japón por la situación de la seguridad en algunas zonas de Malí y sus posibles consecuencias para la implementación del programa. El diseño del COSOP se ha basado en la premisa de que la fragilidad y la inseguridad son características estructurales del entorno operativo y deben tenerse en cuenta de forma explícita en los programas respaldados por el FIDA. En el apéndice VI del COSOP se recoge una evaluación pormenorizada de la fragilidad en la que se determinan sus principales dimensiones y sus factores determinantes, así como las medidas de mitigación correspondientes. La matriz integrada de los riesgos en el país del apéndice XI sirve de complemento a esta evaluación al proporcionar un marco de supervisión de los riesgos principales a lo largo de la implementación. El planteamiento del FIDA en Malí consistirá en mantener su participación allí donde las condiciones de seguridad lo permitan, y utilizar al mismo tiempo sus inversiones para hacer frente a los factores subyacentes de la fragilidad. El FIDA ya está aplicando un enfoque de gestión adaptativa que permite ajustar las modalidades de implementación, la secuenciación de las actividades y, cuando sea necesario, la cobertura geográfica a medida que la situación vaya cambiando, si bien manteniendo los objetivos estratégicos generales.</p> <p>Ya se están aplicando varias medidas en la cartera en curso que servirán de base para futuras operaciones:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• El FIDA seguirá actuando allí donde las condiciones de seguridad permitan implementar las actividades, con sujeción a las evaluaciones de las Naciones Unidas en materia de seguridad y acceso. Las modalidades de ejecución se adaptarán cuando se vea limitado el acceso directo, un enfoque que ya ha demostrado su eficacia en el Programa Conjunto para el Sahel en Respuesta a los Desafíos de la COVID-19, los Conflictos y el Cambio Climático (SD3C).</li> </ul> |

| Observaciones del Japón | Respuesta de la Dirección                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|-------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>• El programa seguirá trabajando a través de organizaciones comunitarias, instituciones descentralizadas y mecanismos con arraigo local para mantener la capacidad de ejecución. La eficacia de este planteamiento ha quedado patente en el SD3C, mientras que el Proyecto para Fomentar el Uso de Múltiples Formas de Energía para Mejorar la Resiliencia y la Gestión Integrada de las Tierras (MERIT) proporciona un sistema descentralizado de adquisiciones a escala municipal.</li> <li>• El objetivo de las inversiones consistirá en fomentar la resiliencia en lugar de limitarse a restaurar los activos, para lo cual combinarán la productividad, la financiación, los mercados y el empleo con la gestión del clima y los recursos naturales y el fortalecimiento de las instituciones.</li> <li>• Las causas subyacentes de las tensiones locales, tales como la competencia por la tierra, el agua y otros recursos naturales, se abordarán mediante enfoques participativos y de gestión comunitaria.</li> <li>• Las asociaciones con instituciones gubernamentales, organismos de las Naciones Unidas, ONG, organizaciones comunitarias e interlocutores del sector privado proporcionarán más flexibilidad y una mayor capacidad de ejecución en las zonas afectadas por la inseguridad.</li> </ul> <p>Estas medidas reflejan un principio central del nuevo COSOP: la respuesta del FIDA ante los riesgos multidimensionales es la participación adaptativa, no la desvinculación. El objetivo no es presuponer que las condiciones de seguridad mejorarán, sino velar por que el FIDA y sus asociados cuenten con las herramientas de gestión y la flexibilidad operacional necesarias para seguir adelante con la ejecución siempre que sea posible y allá donde las condiciones lo permitan.</p> <p>La posible repercusión de las condiciones de seguridad se evaluará con mayor profundidad durante el diseño de cada una de las inversiones. La fase de diseño del proyecto incluirá evaluaciones de riesgo específicas para cada contexto, medidas de mitigación adecuadas y modalidades de ejecución flexibles. Servirá de complemento la coordinación continua con el equipo de las Naciones Unidas en el país y el Departamento de Seguridad de las Naciones Unidas, la cual incluirá evaluaciones de seguridad, acceso y criticidad del programa, según proceda.</p> |